



ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przeczytaj uważnie i zachowaj niniejszą instrukcję

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zachowaj ją.



Emiter termiczny Ceramico WIFI

Emiter termiczny Ceramico WIFI

Odniesienie/Odniesienie: **IXORA 1000**

Modele: **IXORA 1000**

WAŻNE OSTRZEŻENIA Szanowny

Kliencie:

Chcielibyśmy podziękować za zaufanie, jakim nas obdarzyliście, kupując ten grzejnik. Urządzenia te są niezwykle bezpieczne, ciche i łatwe w montażu.

Nie wymaga specjalnej konserwacji. Wykonane są z ekstrudowanego aluminium, bardzo wytrzymałego materiału przyjaznego dla środowiska. Przed pierwszym uruchomieniem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Można ją zachować do ewentualnych konsultacji.

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Należy zachować niniejszą instrukcję, gwarancję, paragon zakupu i, jeśli to możliwe, kompletne opakowanie ze wszystkimi elementami w środku.
2. **Gwarancja nie będzie ważna, jeżeli nie zastosujesz się do zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji..**
3. Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie w sieci wynosi 230 V i jest zgodne ze znakiem na tabliczce znamionowej urządzenia.
4. Upewnij się, że zakontraktowana moc jest wystarczająca do podłączenia wszystkich urządzeń. Suma natężeń grzejników nie może przekraczać pojemności magnetotermicznej, która je chroni.
5. Zabrania się stosowania grzejnika w pomieszczeniach, w których występują gazy lub substancje łatwopalne (kleje, pinezki itp.).
6. **OSTRZEŻENIE** : Aby uniknąć przegrzania, nie przykrywaj urządzenia. Nie używaj urządzenia do suszenia ubrań.



7. Nie dopuszczaj do kontaktu kabla połączeniowego lub innych przedmiotów z urządzeniem.

8. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, a naprawę powinny wykonać osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.
9. Regularnie sprawdzaj urządzenie i kabel. Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
10. **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** Niektóre części tego produktu mogą osiągać bardzo wysokie temperatury i powodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w obecności dzieci lub osób narażonych na niebezpieczeństwo.
11. Nie umieszczaj urządzenia pod gniazdkiem elektrycznym.
12. Dzieciom poniżej 3 roku życia nie wolno zbliżać się do urządzenia, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.
13. Urządzenie to może być używane przez dzieci poniżej 8 roku życia, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub całkowicie ich pozbawione, zawsze pod nadzorem lub jeśli ułatwiono im zapoznanie się z instrukcjami dotyczącymi korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko, jakie może ono nieść. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
14. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie powinny włączać ani wyłączać urządzenia, chyba że jest ono zainstalowane lub umieszczone w normalnej pozycji, a dzieci są pod odpowiednim nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i doskonale je zrozumiały. potencjalne zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie powinny podłączać, regulować ani czyścić urządzenia ani wykonywać żadnych czynności konserwacyjnych.
15. **Uwaga :** Nie używaj tego ogrzewacza w pobliżu wanien, pryszniców ani basenów. Nie powinno być możliwości dostępu do elementów sterujących urządzeniu z wanny, prysznica ani żadnej innej powierzchni mającej kontakt z wodą. (Używanie na objętościach 0 lub 1 w łazience jest całkowicie zabronione: skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem).
16. Dla większego bezpieczeństwa urządzenie zostało wyposażone w urządzenie, które zatrzymuje pracę w przypadku przegrzania.

17. Ten nadajnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku przymocowanego do ściany. Aby uzyskać więcej informacji na temat systemów mocowania, zapoznaj się z sekcją „INSTALACJA I MOCOWANIE NA ŚCIANIE” w niniejszej instrukcji.
18. Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały zalecane przez producenta, gdyż może to stwarzać potencjalne ryzyko dla użytkownika, a także uszkodzić urządzenie. Stosuj wyłącznie oryginalne akcesoria.
19. W trosce o bezpieczeństwo dzieci trzymaj opakowania (torby plastikowe, tekturę, polietylen) z dala od siebie, gdyż mogą one stwarzać potencjalnie niebezpieczne sytuacje.
20. Używaj tego urządzenia wyłącznie do użytku prywatnego i zadań, do których zostało zaprojektowane. To urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku profesjonalnego. **W żadnym wypadku nie należy stosować go na zewnątrz, zimą ani w hodowli lub chowie zwierząt.** Trzymaj urządzenie z dala od innych źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci (nikt nie może nawet zanurzyć go w wodzie) i ostrych przedmiotów. Nie używaj tego urządzenia mokrymi rękami. Jeśli w urządzeniu znajduje się wilgoć lub woda, natychmiast odłącz zasilanie i nie dotykaj mokrych części.
21. Nie próbuj samodzielnie regulować urządzenia. Skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem.
22. Aby odłączyć nadajnik od sieci elektrycznej, należy wyjąć kluczyk, nigdy kabel.
23. Przestrzegaj „ODPOWIEDNICH SZCZEGÓŁOWYCH INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA” wymienionych poniżej.
24. OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć zagrożenia dla małych dzieci, urządzenie należy zainstalować w taki sposób, aby najniższa ogrzewana rura znajdowała się co najmniej 600 mm nad podłogą.
25. OSTRZEŻENIE: Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do suszenia ubrań wypranych w wodzie.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE APARATU

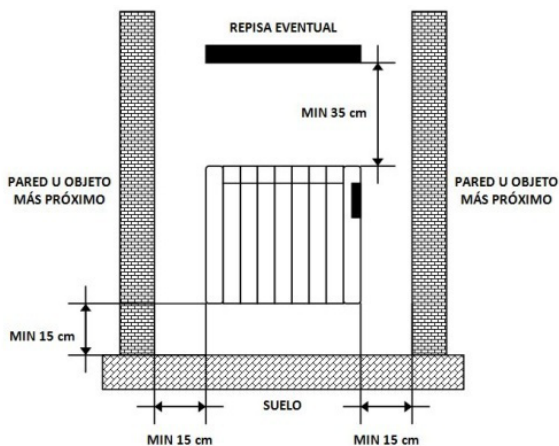
- Urządzenie musi pozostać w pozycji pionowej.
- Upewnij się, że urządzenie jest zawsze solidnie zamocowane. Przestrzegaj wskazanych odległości instalacyjnych.

- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na urządzeniu ani poza nim.
- Zawsze upewnij się, że otwory wlotowe i wylotowe powietrza nie są zablokowane.
- Zawsze instaluj urządzenie w taki sposób, aby nie miało ono kontaktu z materiałami łatwopalnymi, takimi jak zasłony lub ręczniki (należy uważać na podmuchy wiatru).
- Aby wyczyścić urządzenie, zapoznaj się z instrukcjami podanymi w rozdziale „KONSERWACJA”, ponieważ przedostanie się wody przez otwory wentylacyjne może mieć fatalne skutki dla urządzenia.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów przez rynnę lub do wnętrza urządzenia.
- Ten grzejnik został zaprojektowany do podłączenia elektrycznego do instalacji za pomocą klucza. Postępuj zgodnie z instrukcjami w sekcji „INSTALACJA”.
- **Gwarancja nie będzie obowiązywać, jeżeli nie będą przestrzegane poniższe instrukcje.**

INSTALACJA

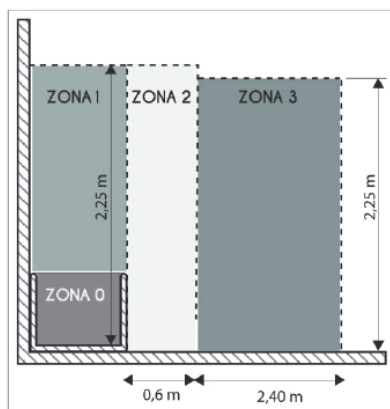
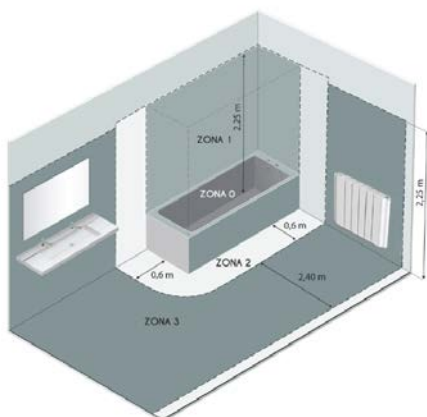
- Podczas pierwszego użycia i przez kilka minut mogą być wytwarzane zapachy i hałasy z powodu rozszerzania się niektórych części wewnętrznych. Jest to normalne, dlatego należy zapewnić odpowiednią wentylację. Zapachy będą chwilowe i szybko się rozproszą.
- Aby uzyskać większą wydajność, należy obliczyć moc lub liczbę elementów urządzenia na podstawie powierzchni pomieszczenia. Zalecamy skonsultowanie się ze sprzedawcą w celu wykonania tego obliczenia.
- Zamontuj grzejnik na stabilnej i równej ścianie.
- Nie zalecamy montażu urządzenia pod oknami, gdyż może to powodować utratę ciepła.
- Grzejnik musi być osłonięty, w odległości co najmniej 15 cm, od wszelkich materiałów łatwopalnych, zasłon, mebli, sufitów itp. (rys. 1).
- Oblicz minimalną odległość 1 m między przednią częścią urządzenia a jakąkolwiek przeszkodą (np. meblami, ścianą, zasłonami), która mogłaby utrudniać jego działanie.
- Dlatego pozostaw minimalną odległość 15 cm między urządzeniem a ścianami bocznymi i wszelkimi przeszkodami (np. ścianami), które mogą mieć wpływ na jego działanie. Pozostaw również minimalną odległość 35 cm nad urządzeniem wolnym od przeszkód i minimalną odległość 15 cm od podłoża.

- **OSTRZEŻENIE:** Jeśli to urządzenie jest instalowane w łazience, musi być instalowane wyłącznie w objętości 3, zgodnie z wymogami hiszpańskiego Baja Voltage Electrotechnical Regulation, Complementary Technical Instruction ITC-BT-27. Instalacja tego urządzenia w objętościach 0,1 i 2 łazienki jest surowo zabroniona. Na rysunku 2, kontynuacji, wskazanym tutaj wyłącznie w celach informacyjnych, sugerujemy skontaktowanie się z profesjonalnym elektrykiem.



- Minimalne odległości -

Rys.1



Tom 1: Urządzenia bezpieczeństwa niskonapięciowego (MBTS).

Tom 2: Urządzenia elektryczne klasy II – IP X4 Tom 3:

Urządzenia elektryczne chronione przez DDR 30mA

Rys.2

MONTAŻ NA ŚCIANIE

Grzejnik wyposażony jest w uchwyt, paski oraz odpowiednie śruby i śrubę mocującą.

1. Następnie należy zmontować wspornik ścienny i przymocować go do uchwyty urządzenia.
Odłóż na bok, aby można było go później przymocować do ściany. (Rys. 1)
2. Przymocuj wspornik do ściany, zachowując wskazaną przez nas wysokość.
3. Umieść i wyśrodkuj aparat podporowy.
4. Na koniec przykręć śrubę do ściany i uchwyty urządzenia.

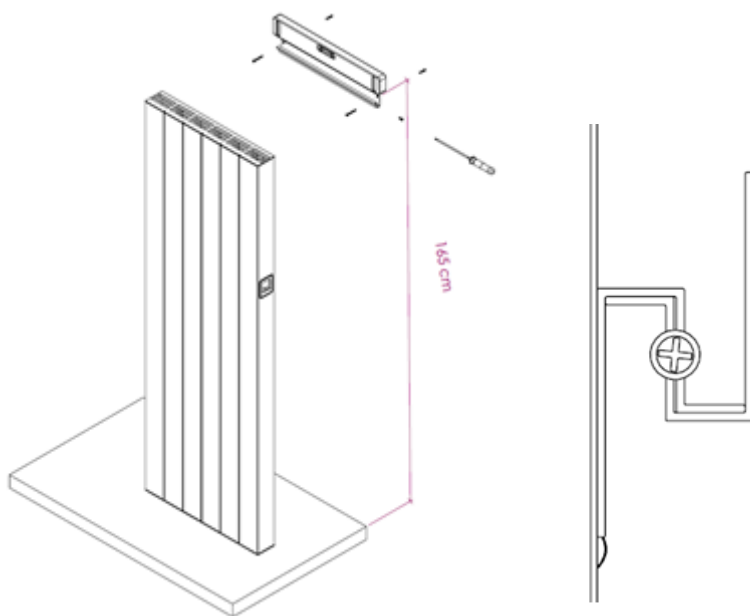


Fig. 1

PODŁĄCZENIE ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO

To urządzenie jest wyposażone w przewód zasilający **H05V2V2-F 2x1,0 mm²** i zacisk bipolarny bez połączenia uziemiającego.

Podłącz klucz do gniazdka elektrycznego.

Monitoruj dobry stan instalacji elektrycznej i kabli przyłączeniowych.
Urządzenia tego nie trzeba uziemiać, ponieważ posiada podwójną izolację. Jeśli potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z profesjonalnym elektrykiem.

<u>Częstotliwość TX:</u>	<u>Wi-Fi: 2412-2472 MHz/2422-2462 MHz</u> <u>Bluetooth/BLE: 2402-2480 MHz</u>
<u>Częstotliwość RX:</u>	<u>Wi-Fi: 2412-2472 MHz/2422-2462 MHz</u> <u>Bluetooth/BLE: 2402-2480 MHz</u>
Międzynarodowy Związek Telekomunikacyjny <u>Oznaczenie:</u>	<u>GID, DID, FID</u>
<u>Moc wyjściowa:</u>	<u>Wi-Fi: 19,19 dBm (802.11b), 19,68 dBm (802.11g)</u> <u>19,52 dBm (802.11n20), 19,53 dBm (802.11n40)</u> <u>Bluetooth: 6,73 dBm; BLE: 8,23 dBm</u>
<u>Modulacja:</u>	<u>Wi-Fi: DSSS, OFDM</u> <u>Bluetooth: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK</u> <u>BLE: GFSK</u>
<u>Antena:</u>	<u>Antena PCB, 3,4 dBi</u>

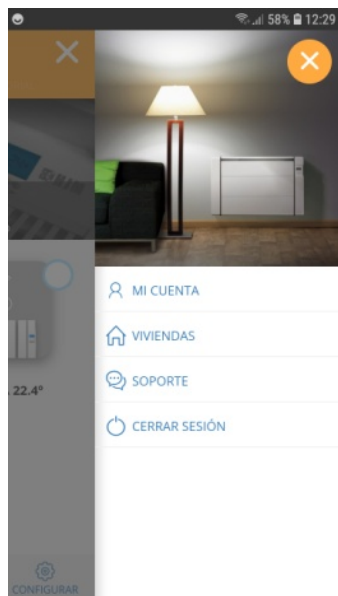
Podłączony od strony chłodnicy.

Zarejestruj się w HJM za pomocą aplikacji, którą znajdziesz w Google Play lub Apple Store.



HJM

HJM - Hermanos Julián M., S.L.



Zaloguj się do aplikacji za pomocą swojego konta, aby skonfigurować dane domowe i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

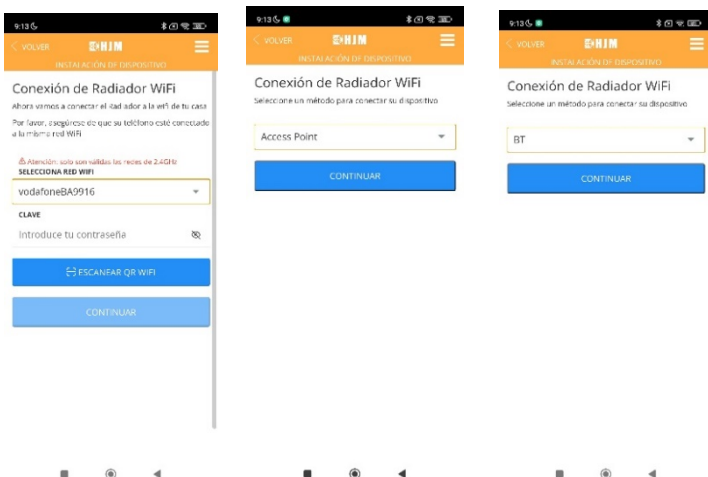
GRZEJNIKI KOMBINOWANE

Grzejniki muszą być podłączone, aby można było nimi sterować za pomocą aplikacji. Aby rozpocząć proces łączenia sprzętu za pomocą aplikacji **HJM**, postępuj zgodnie z instrukcją aplikacji.

Jeśli masz konto użytkownika, możesz korzystać z aplikacji. Naciśnij „Instaluj”, a następnie naciśnij wifi radiator i postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora:



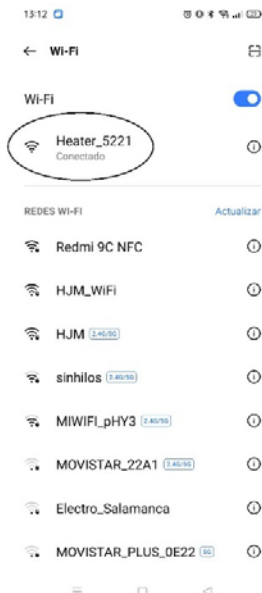
Wybierz stronę główną i wprowadź hasło. Upewnij się, że jest to sieć 2,4 GHz. Ma również możliwość skanowania kodu QR z danymi uwierzytelniającymi. Można to znaleźć w niektórych modelach routerów.



Po wybraniu trybu konfiguracji możesz wybrać pomiędzy Access Point i BT.

Jeśli tak będzie dalej **Tryb punktu dostępowego**, jeśli wskazuje to na naciśnięcie klawisza **M/OK** sprzętu przez 3 sekundy. Rozpocznie się proces konfiguracji Wi-Fi, który będzie dostępny przez 5 minut. W tym stanie ekran sprzętu będzie migał. Po tym czasie konieczne będzie ponowne uruchomienie procesu, aby móc skonfigurować Wi-Fi.

Musisz przejść do ustawień WiFi swojego smartfona i wybrać sieć generowaną przez grzejnik (Heater_XXX) i połączyć się z nią. W zależności od modelu smartfona możesz otrzymać powiadomienie, takie jak „Wi-Fi bez dostępu do Internetu”, wskazujące, że chcesz utrzymać połączenie. Następnie wróć do aplikacji. Proces rejestracji będzie kontynuowany i zostaniesz poproszony o nadanie nazwy grzejnikowi, po czym grzejnik zostanie skonfigurowany, proces ten może potrwać do 1 minuty.



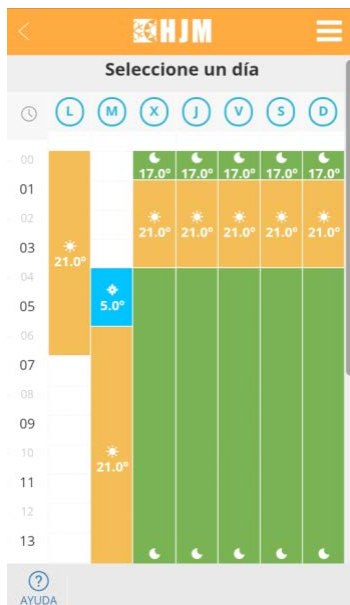
Urządzenie zostanie poprawnie połączone, gdy ikona pojawi się w  prawym górnym rogu ekranu. Aplikacja przeniesie Cię do widoku głównego. W przypadku wystąpienia problemu aplikacja wskaże zalecenia, aby powtórzyć proces pomyślnie.

On **proces w trybie BT** Jest podobnie, z tym wyjątkiem, że nie musisz uzyskiwać dostępu do ustawień konfiguracji WiFi na swoim smartfonie. Jeśli wybierzesz tę metodę, upewnij się, że masz włączony Bluetooth. Następnie poprosi cię o naciśnięcie przycisku **M/OK** jednocześnie przez 3 sekundy, aby kontynuować proces.

Jeśli podczas konfiguracji włączono funkcjonalność pilota hila, zostanie ona wyłączona po połączeniu urządzenia.

Grzejnik będzie powiązany. W tej chwili możesz kontrolować programowanie i temperatury grzejnika za pomocą aplikacji HJM.





Najczęstsze problemy z połączeniem chłodnicy.

Po zwolnieniu zespołu proces nie jest zakończony.

Sprawdź, czy wykrywanie sprzętu rozpoczęło się prawidłowo, naciskając przycisk OK przez kilka sekund, zgodnie ze wskazówkami w aplikacji.

Sprawdź, czy ikona anteny jest wyświetlana na ekranie urządzenia. W tym przypadku konfiguracja sieci została wysłana poprawnie, ale mogą wystąpić następujące problemy:

- Wybrana sieć nie jest siecią 2,4 GHz. Musisz wybrać sieci 2,4 GHz, sieci 5 GHz nie są kompatybilne. Niektóre modele routerów mają jedną podwójną sieć dla 2,4 GHz i 5 GHz, co może powodować problemy w niektórych modelach routerów. Jeśli Twój router ma taką konfigurację i występują problemy, możesz:

- Rozdziel sieci 2,4 i 5 GHz, tak aby miały różne nazwy.
- Utwórz sieć gościnną 2,4 GHz.

- Tymczasowo odłącz sprzęt sieciowy 5GHz od zasilania.

- Czerwony i/lub wysłany clave nie są poprawne. Powtórz proces rozładowania, dokładnie sprawdzając, czy czerwony i hasło są poprawne. Ważne jest, aby zachować wielkie i małe litery, a także inne znaki.
- Sprzęt nie ma dostępu do sieci. Możliwe, że sieć i hasło są poprawne, ale sieć WiFi nie łączy się z urządzeniem z wystarczającą mocą. Przetestuj, umieszczając sprzęt bliżej routera lub przetestuj z inną siecią bliżej.

Po zarejestrowaniu sprzętu, w aplikacji wyświetla się lista sieci WiFi, z której należy wybrać i skonfigurować grzejnik.

Ta lista pojawia się tylko na telefonach z systemem Android, gdy aplikacja otrzymała wcześniej uprawnienie do lokalizacji wymagane przez żądanie. Jeśli odmówiłeś, przejdź do Ustawień urządzenia mobilnego i w opcjach aplikacji przyznaj niezbędne uprawnienie do lokalizacji i powtórz proces.

Jeśli jest to urządzenie z systemem iOS, nie można wyświetlić listy sieci WiFi z powodu ograniczeń tego systemu operacyjnego. Będziesz musiał wprowadzić czerwony kod ręcznie, upewnij się, że wprowadzasz czerwony kod i swój klucz poprawnie.

Masz również możliwość zeskanowania kodu QR z danymi uwierzytelniającymi z naszej aplikacji. Te kody QR można znaleźć w niektórych modelach routerów i można je również generować z innych urządzeń z systemem Android, które mają zapisaną sieć, którą chcesz skonfigurować (z ustawień WiFi i udostępniania sieci).

Kiedy rejestruję sprzęt w trybie AP, nie mogę znaleźć czerwonego Heater_xxxx

W tym trybie musisz uzyskać dostęp do konfiguracji WiFi na swoim urządzeniu mobilnym, aby wyszukać sieć Heater_xxxx i połączyć się z nią. Jeśli czerwony kolor się nie pojawi, upewnij się, że poprawnie rozpocząłeś wykrywanie sprzętu, naciskając przycisk OK przez kilka sekund, jak wskazano w aplikacji. Jeśli tak się dzieje, podświetlenie ekranu będzie migać, w takim przypadku zaktualizuj listę sieci na urządzeniu mobilnym, aż się pojawi. Możesz również dezaktywować i aktywować WiFi na swoim urządzeniu mobilnym, aby zaktualizować listę sieci.

Rejestrując urządzenie w trybie AP łączę się z siecią Heater_xxx, ale aplikacja informuje mnie, że nie jestem połączony

Podczas łączenia się z siecią grzejnika Heater_xxxx niektóre urządzenia mobilne mogą wykryć, że nie ma sieci z danymi i konsultować, czy muszą utrzymać połączenie. W takich przypadkach należy odpowiedzieć twierdząco.

Sprawdź, czy w chwili połączenia z siecią Heater_xxx nie jesteś połączony za pomocą danych i upewnij się, że ikona WiFi pojawia się tylko na urządzeniu mobilnym. Jeśli problem będzie się powtarzał, usuń sieć Heater_xxxx z listy zapisanych sieci i powtórz proces, upewniając się, że połączenie z Heater_xxxx jest utrzymane.

Moje urządzenie mobilne nie pozwala mi na połączenie się z siecią Heater_xxxx

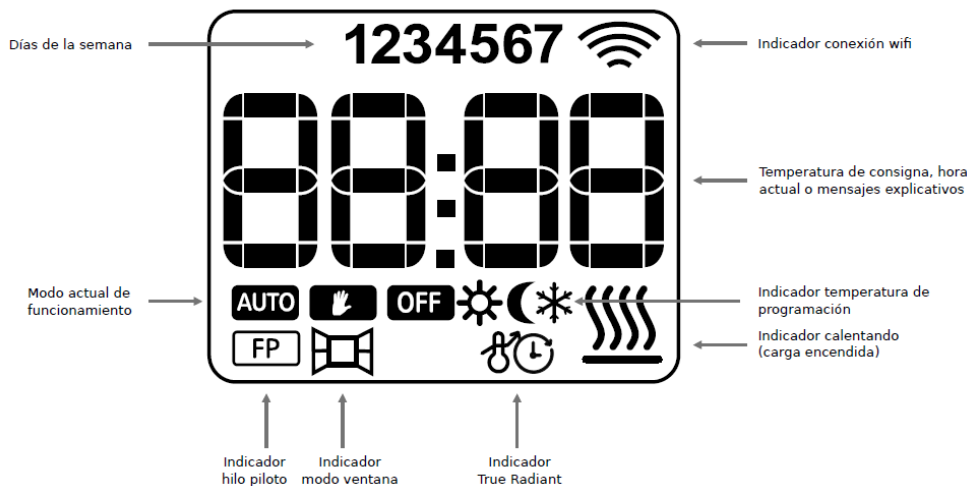
Usuń czerwony Heater_xxxx z listy sieci zapisanych na urządzeniu mobilnym i spróbuj ponownie. Jeśli zapytasz, czy chcesz utrzymać połączenie, nawet jeśli nie masz danych, odpowiedz twierdząco. Jeśli poprosi o pozwolenie na dostęp do sieci lokalnych, odpowiedz twierdząco.

Urządzenie wyświetla mi się w aplikacji jako zgubione i mogę uzyskać dostęp tylko do jego historii

Przejdź do ekranu sprzętu i sprawdź ikonę anteny:

- Jeśli ikona się pojawi, sprawdź, czy czerwona ikona jest skonfigurowana i kontynuuj konfigurację.
- Jeśli sieć uległa zmianie, przejdź do aplikacji, wybierz kolejno Wille → Nazwa budynku → Grzejnik → Konfiguruj WiFi i postępuj zgodnie z procesem ponownej konfiguracji sprzętu.
- Jeśli sieć się nie zmieniła, sprawdź, czy masz dostęp do Internetu i sprawdź, czy zasięg sieci w obszarze grzejnika jest wystarczający. W przeciwnym razie wybierz inny czerwony z wystarczającym sygnałem.
- Jeśli ikona jest naprawiona. Grzejnik wydaje się być poprawnie skonfigurowany. Upewnij się, że jest to ten sam grzejnik i że jest on zagubiony w aplikacji, a następnie odłącz go na 5 s i ponownie napełnij.
- Jeśli nie masz ikony anteny. Grzejnik nie jest skonfigurowany, konfiguracja może zostać wymazana lub może nastąpić reset. Przejdź do aplikacji do Villas → Housing name → Radiator → Configure WiFi i postępuj zgodnie z procesem rekonfiguracji sprzętu.

1. Wprowadzenie



Sprzęt ten posiada cztery różne przyciski:



- Przycisk  : umożliwia ograniczenie konieczności nawigacji pomiędzy różnymi menu.
- Przycisk  : umożliwia zwiększenie nawigacji pomiędzy różnymi menu.
- Przycisk **M/OK**: umożliwia zmianę trybu pracy oraz potwierdzenie/dostęp do różnych menu i ustawień.
- Przycisk **Konfiguracja/Pr.**: umożliwia dostęp do konfiguracji programowania i ustawień zaawansowanych.

2. Normalne tryby pracy

Normalne tryby pracy to: tryb OFF, tryb Manual i tryb Auto. Zmiana między różnymi trybami odbywa się poprzez naciśnięcie klawisza **M/OK**.

2.1 Tryb WYŁĄCZONY

Tryb wyłączenia sprzętu. Ikona WYŁĄCZENIA i czas sprzętu będą wyświetlane na ekranie, tak jak pokazano na rysunku.



2.2 Tryb ręczny

Ręczny/podstawowy tryb pracy urządzenia, w którym temperatura jest ustawiana w zakresie 5°C-30°C.

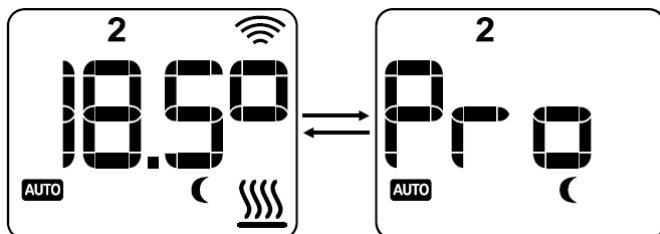
Aby zmienić temperaturę, użyj klawiszy  I , zmniejszając/zwiększając w odstępach co 0,5°C. Na ekranie pojawi się ikona ręczna i ustawiona temperatura.



2.3 Tryb automatyczny

Tryb automatyczny/Programowanie sprzętu zgodnie z tygodniowym programem godzinowym z trzema wybieralnymi temperaturami: komfort, eko i anty-wilgotność. Będzie możliwość przeprowadzenia programowania w półgodzinach lub pełnych godzinach.

Na ekranie będzie wyświetlany tekst „Pro” naprzemiennie z ustawioną temperaturą, ikoną trybu automatycznego oraz ikoną programowania temperatury na bieżący okres.

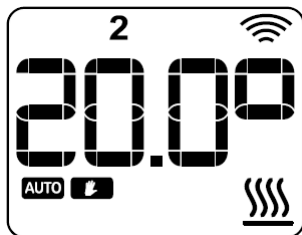


2.3.1 Tryb automatycznej modyfikacji

Tryb Auto-Modified to specjalny tryb w trybie Auto, w którym można ustawić inną temperaturę zadaną niż ustawiona w programie, dopóki w programie nie zostanie dokonana zmiana okresu.

Aby uzyskać dostęp do tego trybu, należy nacisnąć przyciski w celu  I  zwiększyć zmniejszenia ustawionej temperatury.

Na ekranie wyświetli się domyślna temperatura, ikona Auto i ikona trybu ręcznego.



3. Specjalne tryby pracy

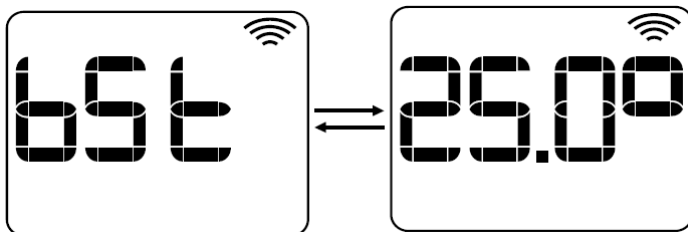
3.1 Tryb wzmacnienia

Tryb Boost to specjalny tryb pracy, w którym utrzymywana jest temperatura wybrana przez użytkownika na określony przez niego czas.

Aby włączyć ten tryb, należy krótko nacisnąć przycisk **KONFIGURACJA/PR**

Najpierw przejdź do ekranu konfiguracji temperatury, gdzie możesz

modyfikacja odbywa się za pomocą klawiszy



Potwierdź kluczem **M/OK**, przechodząc w ten sposób do widoku konfiguracji czasu.

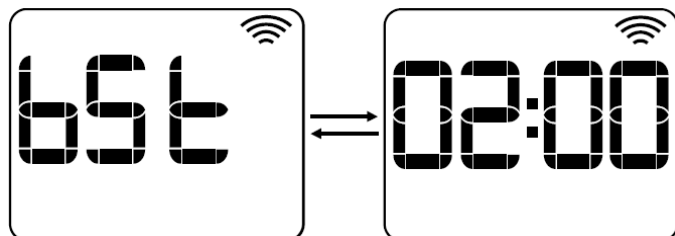
Można wybrać czas w pełnych godzinach od 1 do 24 godzin, w krokach co 1 godzinę, a jeśli

skonfiguruje za pomocą klawiszy



. Jeśli potwierdzone kluczem **M/OK** jest to ustalone

Tryb wzmacnienia na wybrany czas.



Na ekranie będzie wyświetlany tryb Boost naprzemiennie z tekstem „bSt”, ustawioną temperaturą i czasem pozostałym do końca odliczania czasu, Rysunek 9. Po zakończeniu odliczania czasu nastąpi powrót do trybu pracy sprzed wyboru trybu Boost.



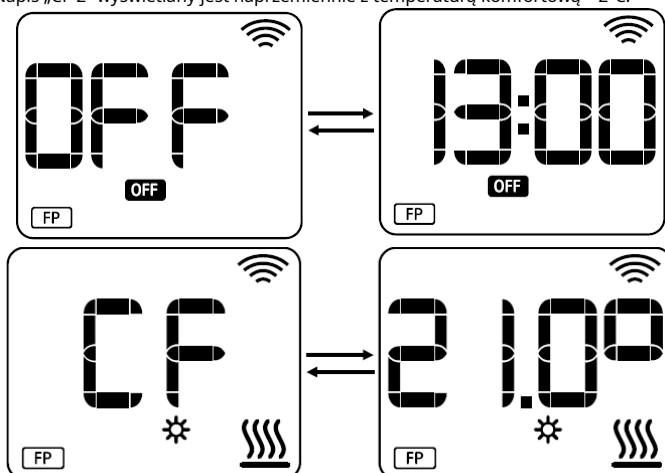
Jeśli chcesz zakończyć przed ustalonym czasem, naciśnij przycisk **Konfiguracja/Pr.** Po wybraniu trybu Boost nastąpi powrót do poprzedniego trybu działania.

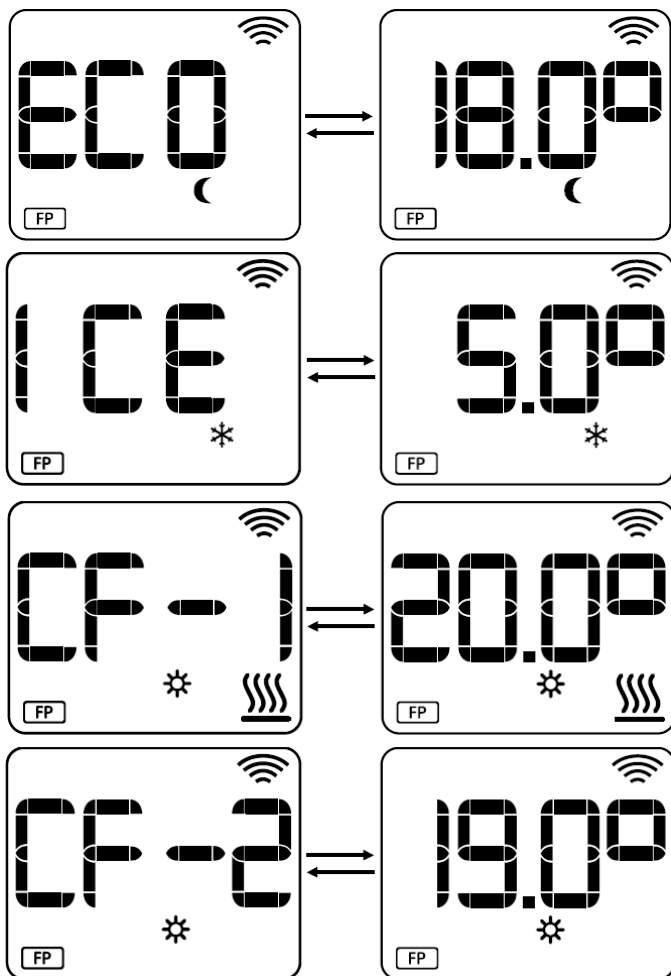
3.2 Tryb pilota Hilo

Funkcjonalność pilota hilo będzie zawsze dostępna, gdy urządzenie nie jest podłączone. Jeśli lampka kontrolna jest włączona, tryb pracy wyświetli polecenie otrzymane z lampki kontrolnej.

Ikona pilota będzie wyświetlana na sprężce, wraz z tekstem polecenia odpowiadającym trybowi pracy i stabilnej temperaturze. Tryb pilota hilo ma sześć różnych poleceń:

- **Wyłączony:**tekst „OFF” przełącza się wraz z czasem.
- **Komfort:**Napis „CF” wyświetlany jest naprzemiennie z temperaturą komfortową.
- **Echo:**Napis „ECO” wyświetla się naprzemiennie z temperaturą echa.
- **Antyoblodzeniowy:**Tekst „ICE” wyświetlany jest naprzemiennie z temperaturą antylodu.
- **Komfort -1:**Napis „CF-1” wyświetlany jest naprzemiennie z temperaturą komfortową – 1°C.
- **Komfort -2:**Napis „CF-2” wyświetlany jest naprzemiennie z temperaturą komfortową – 2°C.

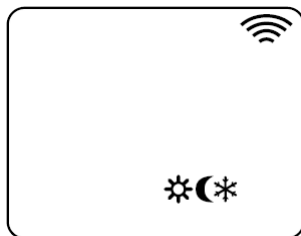




4. Dostosowania

4.1 Konfiguracja programowania temperatur

Konfiguracja temperatur programowania umożliwia ustawienie wartości temperatur komfortu, eko i anty-ogrzewania. Aby uzyskać dostęp do tej konfiguracji, wymagany jest impuls trwający około 3 sekundy, z klawisza **KONFIGURACJA/PR**. Dopóki nie pojawi się na ekranie



Temperatury programowania muszą różnić się między sobą o co najmniej 0,5°C. Jeśli

zwiększy lub zmniejszy temperaturę za pomocą klawiszy



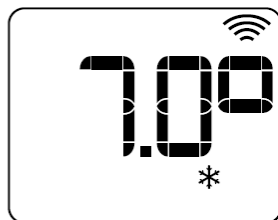
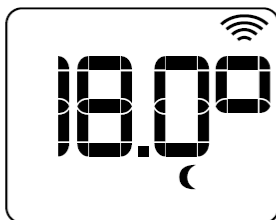
I



, Jeśli

potwierdzi wartość klawiszem **M/OK** przejdzie do konfiguracji następnej temperatury. Wartości domyślne będą następujące:

- Temperatura komfortowa: 21,0°C.
- Temperatura echa: 18,0°C.
- Temperatura płynu niezamarzającego: 7,0°C.



Aby zakończyć, naciśnij **Konfiguracja/Pr**. Nastąpi powrót do trybu pracy sprzed dokonania wyboru.

4.2 Konfiguracja czasu i programu

Aby uzyskać dostęp do tej konfiguracji należy nacisnąć i przytrzymać klawisz przez 3 sekundy.

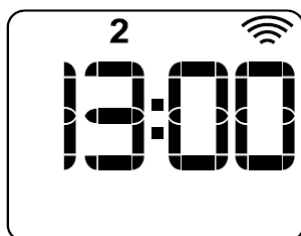
KONFIGURACJA/PR, uzyskujesz dostęp do konfiguracji czasu i po jej zakończeniu przejdziesz do konfiguracji programu.

Konfiguracja czasu będzie dostępna tylko wtedy, gdy urządzenie nie jest połączone.

Dlatego jeśli sprzęt jest połączony, będziesz mieć bezpośredni dostęp do konfiguracji programu.

4.2.1 Ustawienie czasu

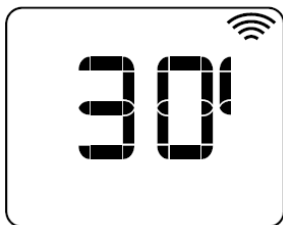
Najpierw przejdź do konfiguracji dni tygodnia, które się pojawiają, przewijając, Rysunek 18. Wartość będzie modyfikowana za pomocą klawiszy + y –, y będzie potwierdzane klawiszem **M/OK**. Po potwierdzeniu nastąpi przejście do ustawienia godziny, a następnie do ustawienia minut.



Po zakończeniu konfiguracji czasu możesz przejść do konfiguracji programu.

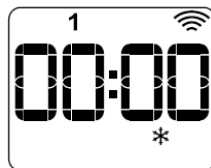
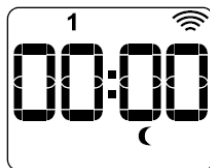
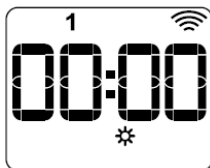
4.2.2 Konfiguracja programu i rozwiązanie programu

Konfigurację programu rozpoczynamy od wybrania rozdzielczości programu: pełne godziny 60' lub pół godziny 30'.

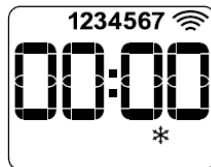
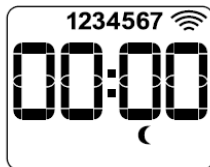


Jeśli wartość rozdzielczości programu jest potwierdzona, uzyskuje się dostęp do menu programowania. W tym menu dostępne są cztery różne opcje programowania:

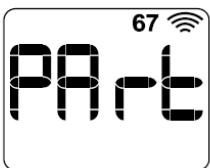
- **Pewnego dnia: Jeden.** Konfiguracja programowania codziennego. Odbywa się każdego dnia i każdej godziny tygodnia.



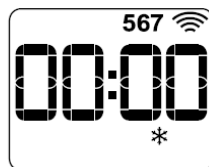
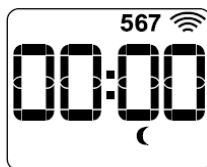
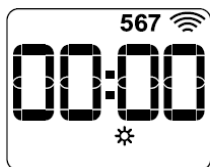
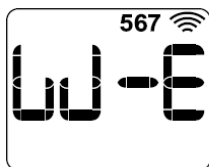
- **Codziennie: WSZYSTKIE.** Konfiguracja harmonogramu na wszystkie dni w danym momencie. Będzie obowiązywać przez wszystkie godziny dnia.



- **Część dni: Część.** Umożliwia skonfigurowanie harmonogramu od „miesiący do następnego” oraz od „soboty i niedzieli”.



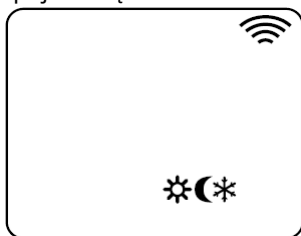
- **Tylko w weekendy: WE.** Konfiguracja programu tylko w weekendy, wliczając: piątek, sobotę i niedzielę. Tak samo jak w poprzednim przypadku.



Aby poruszać się pomiędzy różnymi czasami, użyj klawiszy  I  i modyfikować go aby zaprogramować temperaturę na ten okres naciśnij przycisk: **M/OK**.

5. Ustawienia zaawansowane

Dostęp do ustawień zaawansowanych uzyskuje się po naciśnięciu przycisku przez 5 sekund. **KONFIGURACJA/PR**, aż pojawi się na ekranie



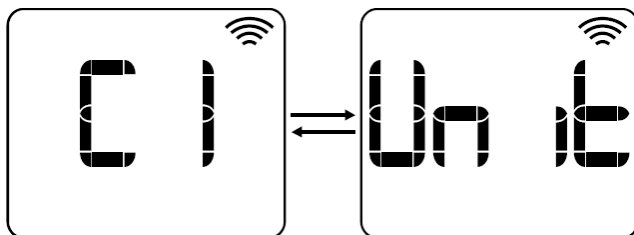
Następnie naciśnij przycisk jeszcze raz i przytrzymaj go przez 5 sekund. **KONFIGURACJA/PR** bezpośredni dostęp do menu C1. Aby przełączać się między różnymi menu, użyj

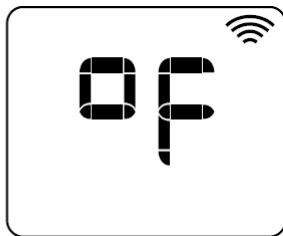
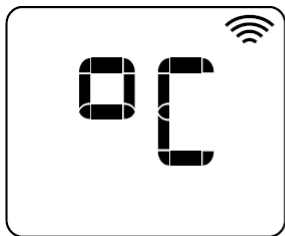
kluczy  I , pulsujący **M/OK** aby wejść do środka.

Tekst Cx będzie wyświetlany na ekranie urządzenia naprzemiennie z tekstem/ikoną konfiguracji, do której uzyskano dostęp.

5.1 Konfiguracja jednostki

Menu C1 umożliwia skonfigurowanie jednostek. Sprzęt ma dostępne jednostki Celsjusza lub Fahrenheita.



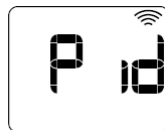
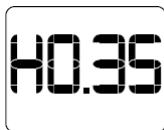
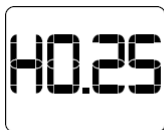
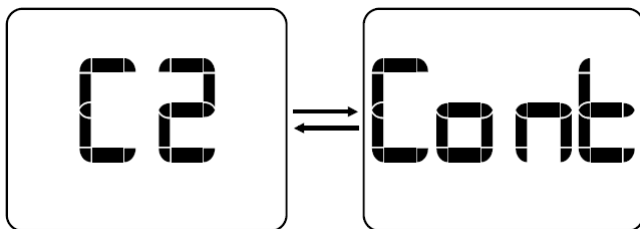


5.2 Konfiguracja typu sterowania

Menu C2 umożliwia skonfigurowanie typu sterowania dla urządzenia. Jeśli dostępne są następujące typy sterowania:

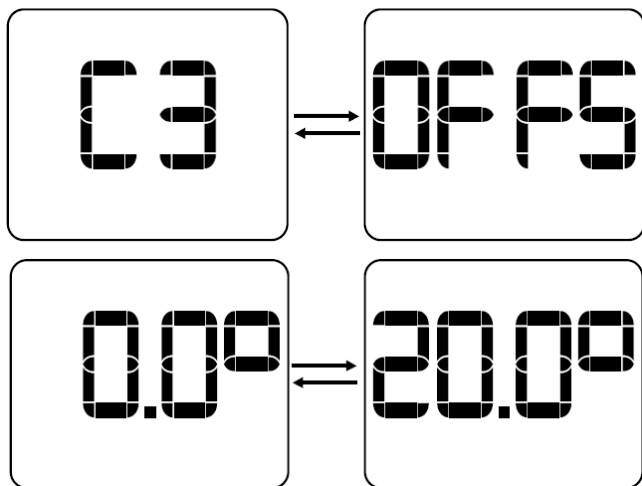
- Histereza 0,25 (H0,25).
- Histereza 0,35 (H0,35).
- Histereza 0,50 (H0,50).
- Histereza 0,75 (H0,75).

• Identyfikator.



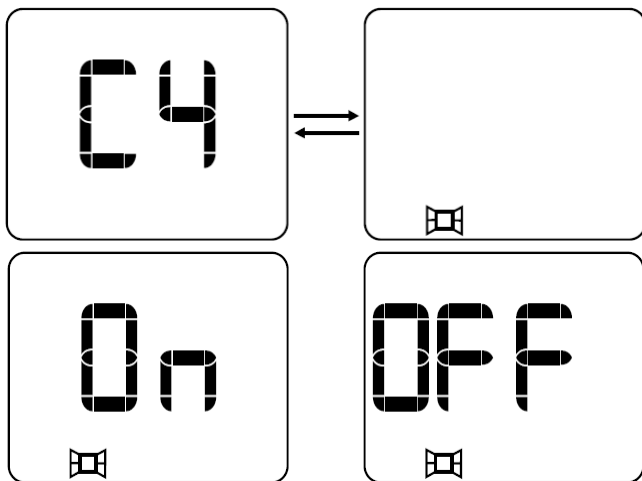
5.3 Ustawianie przesunięcia

Menu C3 umożliwia regulację pomiaru sondy temperatury pokojowej. Jeśli masz możliwość zwiększenia lub zmniejszenia tego przesunięcia o $\pm 3^{\circ}\text{C}$, w krokach co $0,1^{\circ}\text{C}$. To menu będzie wyświetlane na urządzeniu, naprzemiennie między wartością przesunięcia a zmierzoną temperaturą otoczenia.



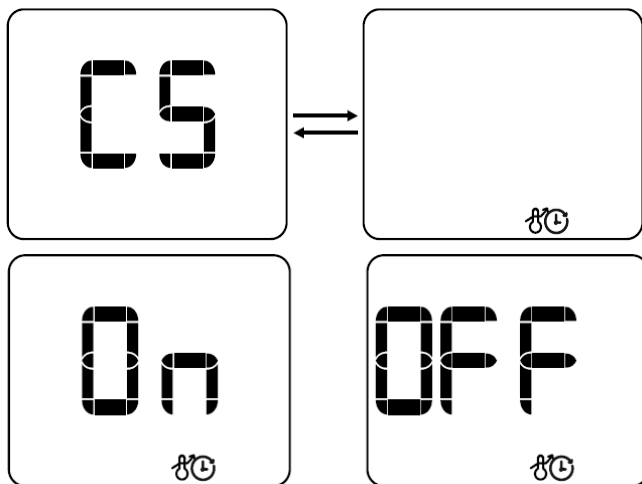
5.4 Konfiguracja trybu okna

Menu C4 umożliwia włączanie/wyłączanie trybu okna. Jeśli ta funkcjonalność jest włączona, obciążenie wyłącza się automatycznie, gdy zostanie wykryty nagły spadek mierzonej temperatury otoczenia.



5.5 Konfiguracja ustawień zapłonu

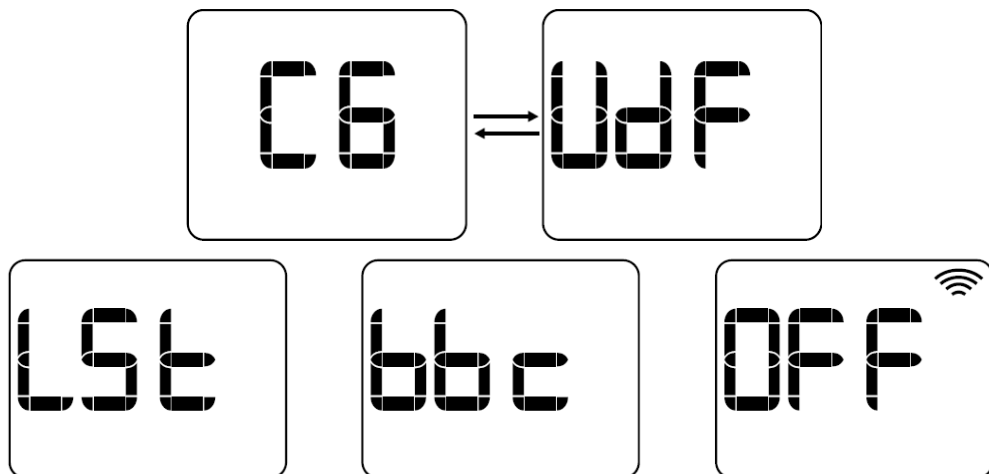
Menu C5 umożliwia włączanie/wyłączanie anteny zapłonowej (prawdziwe promieniowanie). Funkcjonalność ta będzie używana tylko w trybie Auto. Jeśli jest włączona, sprzęt może zostać włączony wcześniej, aby osiągnąć temperaturę zadaną ustaloną w następnym okresie działania.



5.6 Konfiguracja współczynnika ograniczenia mocy

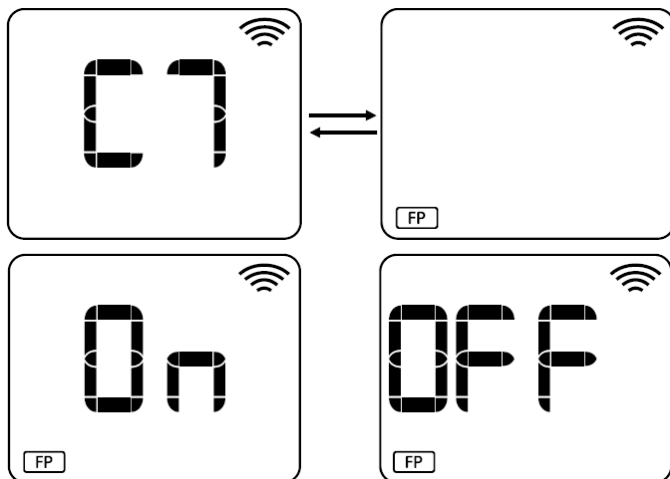
Menu C6 umożliwia konfigurację współczynnika limitu mocy (współczynnika obciążenia użytkownika). Jest to ograniczenie mocy, które zmniejsza efektywną moc obciążenia o pewien procent, aby ograniczyć temperatury powierzchni sprzętu. Dostępne są trzy opcje:

- WYŁ.: nie są stosowane żadne ograniczenia zasilania.
- Niska temperatura powierzchni (LST): obowiązuje ograniczenie mocy do 70%.
- Pielęgnacja dziecka (BBC): obowiązuje ograniczenie mocy do 50%.



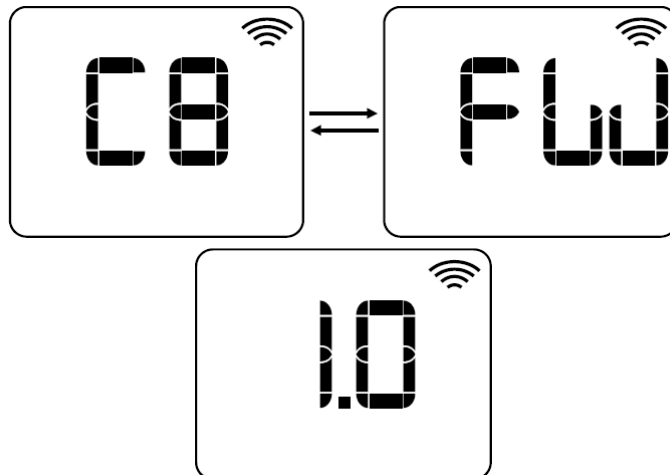
5.7 Konfiguracja pilota hilo

Menu C7 umożliwia włączanie/wyłączanie linii pilota. Ta funkcjonalność będzie działać tylko wtedy, gdy urządzenie nie jest połączone, jeśli jest połączone, nie będzie dostępne.



5.8 Wyświetlanie wersji oprogramowania sprzętowego

W menu C8 zostanie wyświetlona wersja oprogramowania sprzętowego zaprogramowana w urządzeniu.



5.9 Ustawienia domyślne

- Jednostki: stopnie Celsjusza.
- Typ sterowania: PID.
- Przesunięcie: 0°C.
- Tryb okna: WŁĄCZONY.
- Prawdziwe promieniowanie: WYŁ.

• Współczynnik obciążenia użytkownika: WYŁ.

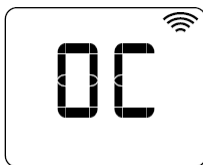
• Przewód sterujący: WYŁ.

6. Wyświetlanie błędów

Jeśli w sprzęcie wystąpi błąd, przestaje on działać prawidłowo, a obciążenie jest natychmiast dezaktywowane. Na ekranie pojawi się komunikat o błędzie, niezależnie od trybu pracy, w którym znajduje się sprzęt. Dopóki błąd nie zniknie, sprzęt nie będzie działał prawidłowo.

W tym sprzęcie występuje sześć błędów operacyjnych.

- Błąd zwarcia na triaku: Err1.
- Błąd przeciążenia: Err2.
- Błąd niskiego obciążenia: Err3.
- Błąd przegrzania: OH.
- Błąd zwarcia sondy: SC.
- Błąd obwodu otwartego sondy: OC.
- Błąd czasu, czas nieprawidłowy: PdHr.



7. Dodatkowe funkcje

7.1 Blokada klawiatury

Jeśli masz możliwość zablokowania klawiatury, przyciski pozostaną bezużyteczne, dopóki nie zostaną odblokowane. Kombinacja klawiszy umożliwiająca blokowanie/odblokowywanie

Oto co następuje: 3-sekundowe długie naciśnięcie klawiszy



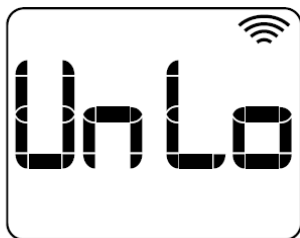
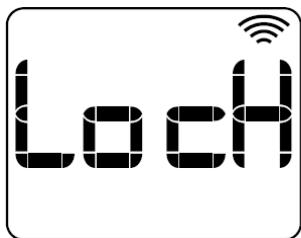
I



z

kolei.

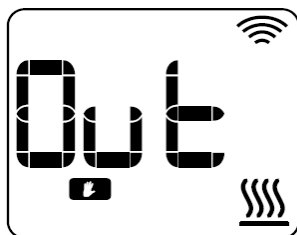
Jeśli sprzęt zacznie się blokować, na ekranie pojawi się komunikat: „Lock”. Jednak po przełączeniu na status odblokowany pojawi się komunikat: „UnLo”.



7.2 Funkcjonalność poza domem

Funkcja away/out pozwala na automatyczne obniżenie temperatury urządzenia o X stopni (domyślnie 2,0°C), zdefiniowane w aplikacji, gdy użytkownika nie ma w domu. Jeśli zostanie uruchomiona, na ekranie pojawi się tekst „Out”, naprzemiennie z normalnym trybem pracy.

Nastąpi to, gdy użytkownik wróci do domu lub gdy naciśnie lokalnie jakiś przycisk na urządzeniu. W takim przypadku funkcjonalność zostanie wyłączona na dwie godziny.

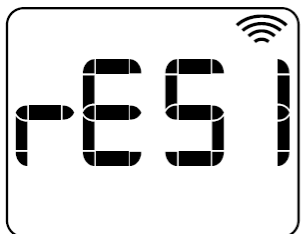


7.3 Reset

Aby uzyskać dostęp do menu resetowania, naciśnij klawisze przez 10 sekund **M/OK+ KONFIGURACJA/PRW** tym menu dostępne są dwa różne typy resetowania,

nawigacja za pomocą klawiszy  I  aby uzyskać dostęp do jednego lub drugiego:

- **Miękki reset (rES1):** Jest to reset umożliwiający przywrócenie wszystkich ustawień do wartości fabrycznych, przy jednoczesnym zachowaniu danych uwierzytelniających Wi-Fi.
- **Resetowanie Wi-Fi (rES2):** Umożliwia zresetowanie wyłącznie danych uwierzytelniających Wi-Fi.



7.4 Ładowanie ładunku

Jeśli ładowanie jest włączone, na ekranie wyświetli się ikona



rozgrzewanie. Wręcz przeciwnie, jeśli ładowanie jest wyłączone, ikona nie będzie wyświetlana.



Jeżeli współczynnik ograniczenia mocy skonfigurowano w jeden z następujących sposobów: LST lub BBC, tj. jeżeli zastosowano współczynnik ograniczenia mocy, ikona grzania będzie migać.



BEZPIECZEŃSTWO TERMICZNE

W przypadku przegrzania urządzenie bezpieczeństwa automatycznie wyłącza działanie urządzenia. Ten powrót automatycznie przejdzie w tryb wsteczny, jeśli urządzenie ostygnie.

KONSERWACJA

Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie tego urządzenia grzewczego, konieczna jest regularna konserwacja:

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci.

Pozostawić do ostygnięcia przed czyszczeniem.

Aby wyczyścić zewnętrzną część grzejnika i usunąć kurz i brud, wyczyść urządzenie miękką, wilgotną ściereczką.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać detergentów, rozpuszczalników, środków ściernych ani żadnych innych środków chemicznych.

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.

Do czyszczenia fug powietrznych można użyć odkurzacza lub elastycznej szczotki. Konserwację tę należy wykonywać regularnie, aby zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia. Przed ponownym podłączeniem urządzenia do sieci upewnij się, że grzejnik jest suchy.

BEZPIECZEŃSTWO TERMICZNE

W przypadku przegrzania urządzenie bezpieczeństwa automatycznie wyłączy urządzenie. Po ostygnięciu urządzenie automatycznie się uruchomi.

KONSERWACJA

To urządzenie grzewcze wymaga regularnej konserwacji w celu zapewnienia prawidłowego działania:

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci.

Pozostawić do ostygnięcia przed czyszczeniem.

Aby wyczyścić zewnętrzną część grzejnika i usunąć kurz i brud, wyczyść urządzenie miękką, wilgotną ściereczką.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać detergentów, rozpuszczalników, środków ściernych ani żadnych innych środków chemicznych.

NIGDY nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.

Do czyszczenia krtek wentylacyjnych można użyć odkurzacza lub elastycznej szczotki. Konserwację tę należy wykonywać regularnie, aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.

Przed ponownym podłączeniem grzejnika do sieci należy upewnić się, że jest on suchy.

SERWIS POSPRZEDAŻOWY I GWARANCJA

To urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby zapewnić maksymalną niezawodność.

Jeśli jednak wystąpi problem, nie próbuj otwierać urządzenia - ryzyko porażenia prądem.

Jeżeli nie uda Ci się rozwiązać problemu, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta sprzedawcy, u którego kupiłeś urządzenie, w celu uzyskania pomocy.

Sprzęt domowy zapewnia**gwarancja na wady produkcyjne przez okres 5 lat**od daty zakupu urządzenia. **OSTRZEŻENIE:** Wszelkie próby naprawy urządzenia bez skontaktowania się z producentem lub

sprzedawca unieważni gwarancję.

Wszyscy użytkownicy muszą zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Wiedza o tym, co może pójść nie tak, może pomóc w zapobieganiu problemom.

Modele:IXORA						
Mecz / Element	Symbol	Wartość	Jednostka/ Jednostka		Dopasowanie / Element	Jednostka / Jednostka
MOC KALORYCZNA / MOC KALORYCZNY 1000					Rodzaj mocy grzewczej/kontrola temperatury wewnętrznej (wybierz jedną opcję) / Rodzaj mocy grzewczej/kontrola temperatury wewnętrznej (wybierz jedną opcję)	
Moc kaloryczny nominalny / Moc kaloryczny nominalny	P _{nazwa}	1	kW		Moc cieplna równego podłoża, bez kontroli temperatury wewnątrz / Moc kaloryczny w jednej fazie, bez polecenia z temperatura w pomieszczeniu	NIE / NIE
Moc kaloryczny maksymalny ciąg dalszy / Moc kaloryczny ciągły maksymalny	P _{maks.c}	1	KW		Od do poziomów bardziej manualnych, bez kontroli temperatury wewnętrznej / W dwóch lub więcej fazach manualnych, bez polecenia temperatury wewnętrznej	NIE / NIE
Konsumpcja asystent elektryczność / Konsumpcja z elektryczność asystent					Z kontrola z temperatura wewnątrz Poprzez termostat mechanik / Z rozkaz z temperatura wewnątrz umieścić termostat mechanik	NIE / NIE

Moc kaloryczny nominalny / Do moc kaloryczny nominalny	Onmaks	1	KW	Elektroniczna kontrola temperatury wnętrza / Con kontrola elektroniczny Z temperatura w pomieszczeniu	NIE / NIE
W trybie czekanie / W stan czuwanie	Onsb	0,00 05	KW	Kontrola temperatury wnętrze i codzienny timer / Z elektroniczną kontrolą Z temperatura w pomieszczeniu i codzienny timer	NIE / NIE
				Sterowanie elektroniczne temperatura wewnętrzna y tygodniowy timer / Z rozkaz elektroniczny Z temperatura w pomieszczeniu i tygodniowy timer	TAK /TAK
				Inne opcje sterowania (możliwy wybór wielokrotny) / Inne opcje poleceń (możliwy wybór wielokrotny)	
				Kontrola temperatury wnętrze z detekcją obecność / Kontrola temperatury wewnętrznej, z wykrywaniem obecność	NIE / NIE
				Kontrola temperatury wnętrze z detekcją z otwartymi oknami / Sterowanie Z temperatura wewnątrz,	TAK /TAK

					z wykrywaniem otwartego okna	
					Z opcją zdalnego sterowania / Z opcją zdalnego sterowania	TAK /TAK
					Z adaptacyjną kontrolą biegów / Z kontrolą zmiany biegów adaptacyjny start	TAK /TAK
					Z ograniczenie czas operacja / Z ograniczenie czasu pracy.	TAK /TAK
					Z czujnikiem czarnej lampy / Z czujnikiem czarnego ciała	NIE / NIE
Informacja n z kontakt	BRACIA JULIAN M., SL - Fabryka: Gutenberg,91-93 Poligon przemysłowy „Los Villares” ES-37184 Villares de la Reina . Salamanka. Hiszpania - +34 923 222 277 - +34 923 222 282 - Faks: +34 923 223 397 Sieć: www.hjm.es ESB-37295664					

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania tego lokalnego urządzenia grzewczego wynosi:

$$\eta_s=\eta_{Tak, na-10\%+F(1)+F(2)+F(3)+F(4)+F(5)}$$

$$\eta= 40 -10\%+0+7+3-0-0 =\textbf{40\%}$$

Deklaracja zgodności UE
Deklaracja zgodności UE



Produkt: <i>Produkt:</i>	CERAMICZNY EMISOR CIEPLNY <i>CERAMICZNY EMITATOR TERMICZNY</i>
Ocena: <i>Znak firmowy:</i>	
Modele / <i>Modele:</i>	IXORA1000
Partia i nr seryjny: Partia i nr seryjny.	YYDDD-XXX ⁽¹⁾
(1) Wyjaśnienie kodu „Lot i numer seryjny” / Wyjaśnienie kodu „Lot i numer seryjny”: Lot/ <i>Działka=YYDDD; skąd/Gdzie:YY = rok/rok((15,16,17...99)</i> <i>DDD = dzień korelatywny / dzień korelacyjny(001,..., 365).</i> Numer seryjny / Numer seryjny =XXX (001,..., 999).	

Nas / *Nas:*

BRACIA JULIÁN M., SL

Siedziba główna: Małżonkowie Curie, 44 / Fabryka: Gutenberg, 91-93

Poligon przemysłowy „Los Villares”. 37184 Villares de la Reina. Salamanka. Hiszpania
Tf.+34 923 222 277 +34 923 222 282 . Faks +34 923 223 397 <http://www.hjm.es>

Niniejszym oświadczamy, że poniższe urządzenie spełnia wszystkie zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa zawarte w dyrektywach europejskich. / *Oświadczamy, że niżej wymieniony sprzęt spełnia wszystkie zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w dyrektywach europejskich.*

DYREKTYWA 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej

DYREKTYWA 2014/53/UE W SPRAWIE SPRZĘTU RADIOWEGO (CZERWONA)

DYREKTYWA LV 2014/35/UE

DYREKTYWA 2011/65/UE RoHS

2009/125/WE (Dyrektywa ErP)

I w zastosowaniu następujących norm / *W zastosowaniu następujących norm:*

DYREKTYWA 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej	EN 55014-1:2006 +A1:2009 +A2:2011; EN 55014-2:1997 + AC: 1997 +A1:2001 +A2:2008 ; EN 55032:2015, EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 61000-4-2:2009 ; EN 61000-4-3:2006 +A1:2008 +A2:2010 ; EN 61000-4-4:2012; EN 61000-4-5:2006; EN 61000-4-6:2013; EN 61000-4-11:2004
DYREKTYWA 2014/53/UE (CZERWONA)	PN-EN 300 328 Wersja 2.2.2
DYREKTYWA LV 2014/35/UE	EN 60335-2-30:2009 + CORR:2010 +A11:2012 + A1:2020 EN 60335-1:2012 +AC:2014 +A11:2014 + A13:2017 + A14:2020 + A1:2020 + A2:2020 EN 62233:2008 +CORR:2008
DYREKTYWA 2011/65/UE RoHS	PN-EN 62321-1:2013
2009/125/WE EKOPROJEKTOWANIE DYREKTYWA	(UE) 2015/1188

RECYKLING (utyliczacja produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania)



Na podstawie dyrektywy europejskiej **2012/19/UE**, w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE), czyli starych urządzeń elektrycznych, których nie można wyrzucać do zwykłych pojemników komunalnych; Należy je zbierać selektywnie, aby zoptymalizować odzysk i recykling komponentów i materiałów, z których się składają, oraz zmniejszyć wpływ na zdrowie ludzi i środowisko. Symbol przekreślonej kostki basura umieszczany jest na wszystkich produktach elektrycznych i elektronicznych, aby przypominać konsumentom o obowiązku segregacji odpadów i ich selektywnej zbiórki.

Konsument powinien skontaktować się z lokalnym urzędem lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowej utylizacji starego urządzenia.

W przypadku wyczerpania się płynu w grzejniku, reklamację uznaje się za przyjętą; należy zastosować się do postanowień dotyczących decyzji o odmowie.

RECYKLING (utyliczacja produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania)



Na podstawie dyrektywy europejskiej **2012/19/UE** w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE) starych urządzeń gospodarstwa domowego nie można wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady komunalne; należy je zbierać selektywnie, aby zoptymalizować odzysk i recykling komponentów i materiałów, z których się składają, a tym samym zmniejszyć wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Symbol przekreślonego kontenera na śmieci widnieje na wszystkich produktach elektrycznych i elektronicznych, aby przypominać konsumentom o obowiązku segregowania odpadów i ich selektywnej zbiórki.

Konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo pozbyć się starego urządzenia.

Jeżeli grzejnik zawierający olej ma zostać wyrzucony, należy zastosować się do odpowiednich przepisów dotyczących utylizacji oleju.

Wykonane przez / Wykonane przez



BRACIA JULIAN M., SL

-Fabryka: Gutenberg,91-93

Poligon przemysłowy „Los Villares”

ES-37184 Villares de la Reina . Salamanka. Hiszpania

- +34 923 222 277 - +34 923 222 282

-Faks: +34 923 223 397 Strona

internetowa:www.hjm.es

ESB-37295664